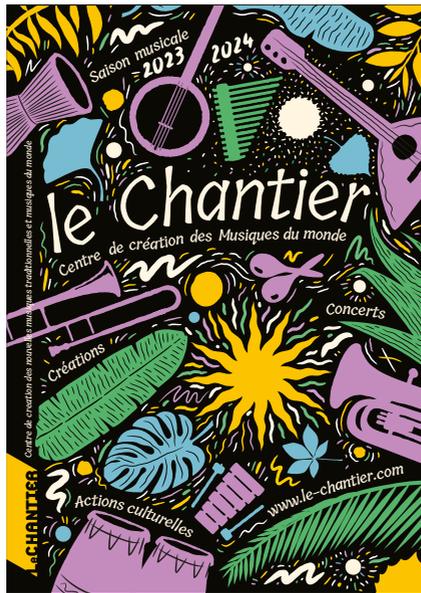


Dossier de presse

Le CHANTIER : Saison musicale 2023-24



CONTACT PRESSE

DEMANDES D'INTERVIEW & ACCRÉDITATIONS

Laurent SONDAG communication / actions culturelles

Tél. : 04 94 59 56 49

Mail : le-chantier@le-chantier.com

PHOTOS / AUDIO / VIDÉOS

Rdv sur l'espace presse du Chantier :

www.le-chantier.com/presse

LE CHANTIER, LABORATOIRE DE CRÉATION MUSICALE

Le Chantier, Centre de création des nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde, valorise la diversité de ces esthétiques par des actions de création, de diffusion, de médiation et de réflexion. Il propose à des musiciens et des compositeurs de la région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, des autres régions de France ou du monde, un espace d'accueil et un environnement professionnel pour accompagner et valoriser leur démarche artistique. Ouvert à l'expression de toutes les cultures, il est, entre mémoire et modernité, un outil d'intérêt général de découverte et de transmission du Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité.

*Résidences / Créations
Scènes / Concerts / Bals
Jeune public / Actions culturelles
Réflexion / Rencontres*

CONTACT

Le Chantier

Fort Gibron – Impasse du Collet – 83570 CORRENS
Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi.

[www.LE-CHANTIER.COM](http://www.le-chantier.com)

Billetterie : le-chantier.festik.net

+33 (0)4 94 59 56 49

le-chantier@le-chantier.com

*Inscrivez-vous à la newsletter du Chantier
pour suivre notre actualité, sur www.le-chantier.com
ou par mail : le-chantier@le-chantier.com*

QUID ? LES MUSIQUES DU MONDE

Les musiques du monde sont le reflet des comportements et des valeurs de communautés. Elles sont la projection d'une société, traduisant la vie et la mort, le profane et le sacré, le travail et la fête. Musiques d'essence patrimoniale, elles sont situées au croisement des questions de culture, d'identité, de transmission, de mémoire et de création. Les musiques et cultures du monde sont un des creusets de la diversité culturelle et des garants du développement durable. Elles ont, à ce titre, justifié les conventions de l'Unesco sur la diversité culturelle et le patrimoine culturel immatériel et représentent un enjeu politique majeur pour nos territoires.



LE BUREAU

François Volpi – Président
Philippe Bréglino – Trésorier

L'ÉQUIPE

Frank Tenaille – Programmation artistique
Corinne Gallian – Coordinat. générale / Administration
Caroline Morcillo – Secrétariat / Accueil des artistes
Laurent Sondag – Action culturelle / Communication
Jacky Zoméro – Régie technique

Organisateur : Le CHANTIER
Licences : L-R-20-9437 / L-R-22-1765 / L-R-22-1769
Création visuelle : Adrien Bargin
Impression : CARACTÈRE & SIRA (labellisé Imprim'Vert)
Programme imprimé à partir d'encres végétales sur du papier certifié PEFC

« LE CHANTIER OU L'ÉLOGE DU VIVANT »

Les femmes et les hommes de la planète ne sont pas des abstractions numériques. Ils sont les paysages et les climats, les héritages culturels qui les ont faits, les sons, les odeurs, les couleurs qu'ils ont ressentis. Ils sont une partie de ce Vivant qui se rappelle à nous via les crises climatiques et de la biodiversité. Le Chantier, grâce aux musiciens, chanteurs, danseurs qu'il invite, met en partage les vibrations du monde, les couleurs mentales de ses communautés, les récits, langues, patrimoines de ses peuples. De la Chine à l'Occitanie, de Hawaï aux Balkans, cette saison, nous restons fidèle à notre mission : cultiver les singularités du monde à travers nos résidences de création, transmettre au jeune public, polliniser nos territoires avec des bonheurs d'oreille. Tant comme le disait Bob Marley : « La musique peut rendre les gens meilleurs, il suffit de la leur injecter constamment. Il faut éclairer l'obscurité de l'âme des mauvais ».

Frank Tenaille

Programmateur artistique du Chantier

L'artistique est au cœur du projet du Chantier, guidé par deux maîtres-mots : l'exigence et l'audace. Elles seules permettent de retrouver la vérité première d'une œuvre, d'explorer et d'enrichir le répertoire joué, de nourrir la création musicale. Comme le chercheur, l'artiste est un défricheur : il avance, parfois dans le brouillard, mais il avance.

Et autour de l'artistique, trois axes majeurs doivent rayonner : l'éducation, la transmission et l'inclusion.

Ainsi, il est important de protéger et de développer un lieu privilégié où se retrouvent des artistes pour faire vivre ensemble leurs musiques, pour partager leurs instruments, leurs répertoires et qu'ainsi se croisent et se mêlent leurs traditions musicales respectives.

Et dans ces domaines, le Chantier tient toute sa place.

François Volpi
Président du Chantier

Contact Presse	1
Le Chantier, Laboratoire de création musicale	2
QUID ? Les Musiques du monde	2
Contact / Le Bureau / L'Équipe	2
Éditos – Saison musicale 2023-24 « Le Chantier ou l'éloge du vivant »	3
Sommaire / Contact Presse	4
LE CHŒUR DE LA PROVENCE VERTE	5
SAMBADAORA QUINTET	7
TRIO BEIJING	9
CIE AOUTA	11
MAR – SIMFONIA MARITIMA	12
MULATTIERA	14
JARAVA SEXTET	17
ROCÍO MÁRQUEZ + BRONQUIO	21
AÔN – DIVA ELECTRO KORA	24
CLAIRE LUZI	26
UKULELE PARADISE	28
TANT QUE LI SIAM	29
À l'écoute du monde sur Musicapedia.fr	31
Les Actions culturelles : Publics / territoires	32
Les Actions culturelles : Jeune public	34
Informations pratiques / Billetterie	35
Les Partenaires du Chantier	36

CONTACT PRESSE

DEMANDES D'INTERVIEW & ACCRÉDITATIONS

Laurent SONDAG communication / actions culturelles

Tél. : 04 94 59 56 49

Mail : le-chantier@le-chantier.com

PHOTOS / AUDIO / VIDÉOS

Rdv sur l'espace presse du Chantier :

www.le-chantier.com/presse



Pôle Amateur

LE CHŒUR DE LA PROVENCE VERTE

Chants du monde

Sylvia AUCLAIR, cheffe de chœur

Créé en janvier 2023 par Le Chantier, *le Chœur de la Provence Verte* rassemble des chanteurs et chanteuses autour de chants du monde en polyphonie. Travail corporel, vocal, scénique, percussif : c'est par les vertus de l'oralité que la cheffe de chœur transmet le répertoire, chaque choriste travaillant toutes les voix et choisissant son pupitre pour chaque chant.

DIM 14:00 - 16:30
17 ATELIER VOCAL
« DÉCOUVERTE »
SEPT

CORRENS La Fraternelle

Tarif D. Sur inscription.

ATELIER VOCAL « DÉCOUVERTE »

Le Chantier vous propose un atelier vocal le temps d'un après-midi, pour découvrir le travail corporel et vocal du chœur : partage d'un chant, improvisations dirigées en cercle et percussions corporelles.

MAR 18:30 - 20:30
10 1^{ER} ATELIER
LE CHŒUR DE LA
OCT PROVENCE VERTE
> **JUIN**

CARCÈS Auditorium du
Collège Gaulle-Anthonioz

Tarif C

DEVENIR CHORISTE DU « CHŒUR DE LA PROVENCE VERTE »

Cet atelier annuel de chant collectif propose une initiation et approfondissement de la maîtrise de la voix à travers un répertoire de chants du monde en polyphonie.

Pour en savoir plus, Cf. p. 16

SYLVIA AUCLAIR

CHEFFE DE CHŒUR

Sylvia Auclair, multi-instrumentiste originaire du sud de la France, s'initie à la musique dès son enfance par l'étude du piano classique. Elle chante et s'accompagne à la guitare, sur des répertoires de chansons françaises et sud-américaines. Attirée par le jazz, elle s'installe à Paris en 2007 pour étudier le chant dans l'école Arpej et au conservatoire, où elle se forme notamment auprès des pianistes Jean-Marc Brisson, Philippe Baden-Powell, Pierre Carrié, du saxophoniste Nicolas Dary et de la chanteuse Caroline Faber. Elle travaille également la voix avec Sara Lazarus, David Linx, Laurence Saltiel, Sonia Alvarez, Damien Silvert, Sophie Hervé, Melody Louledjian. Elle développe son jeu de guitare avec Frédéric Sylvestre et Yves Brouqui. Passionnée par la musique brésilienne, elle apprend les petites percussions (pandeiro, caxixi, kasskass...), pratique la batucada (surdo, tanborim) et reçoit l'enseignement de musiciens brésiliens en France et à Rio de Janeiro. Dès son arrivée à Paris, elle se produit régulièrement avec les musiciens de la scène jazz actuelle. Elle chante dans le groupe vocal a cappella Yep ! pendant 4 ans et participe à différents projets de chanson, en studio ou sur scène, comme chanteuse ou choriste. En 2010, elle

EN SAVOIR +

DEVENIR CHORISTE DU CHŒUR DE LA PROVENCE VERTE

Cet atelier de chant collectif propose une découverte et un approfondissement de la maîtrise de la voix à travers un répertoire de chants du monde en polyphonie. Le travail corporel, vocal, scénique, percussif permet à chacun d'ouvrir les différents potentiels de sa voix et d'explorer comment « le corps chantant » résonne dans d'autres cultures du monde. Cet atelier vise à monter un répertoire et donner quelques représentations.

intègre le chœur Gospel pour 100 voix avec qui elle effectue des tournées en Europe pendant 8 ans. Son univers évolue de plus en plus vers le théâtre et le mélange des genres artistiques. Elle crée en 2011 avec deux amies musiciennes le spectacle *Stories Come Back* ou *Mémoires d'un larynx*. Depuis, elle collabore régulièrement à des créations, en tant que compositrice, autrice et interprète (très jeune public, conte musical, théâtre musical). En 2012, elle part au Brésil pour se former aux percussions, notamment autour du samba, dont elle restera passionnée à son retour en France. En 2016, elle intègre le groupe féminin de percussions brésiliennes Zalindê. En 2019, de retour dans le Sud, elle crée la compagnie *Au fil de l'eau* et en 2021 son premier spectacle jeune public *Quand Noël s'emballe*, puis *Sambadaora*, le groupe de samba dont elle rêvait, en 2022.

Formée au CFMI d'Orsay (direction de chœur, composition, écriture de chansons et de contes, mise en scène, danse) et titulaire d'un DUMI, elle intervient dans le cadre de classes CHAM à Pantin puis intègre le CREA à Aulnay sous Bois, en tant que musicienne intervenante et chef de chœur, pendant 3 ans. Depuis 2013, elle propose régulièrement des ateliers de pratique musicale (jazz vocal, percussions corporelles, voix en scène...).

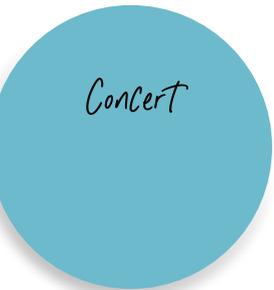
Au programme : Travail de la respiration et de la voix, pratique des percussions corporelles, jeux vocaux et scéniques, écoute et cohésion du groupe, confiance, chants expressifs en mouvement et dans l'espace, le tout autour d'un répertoire de chants du monde !

Partie intégrante de l'activité du Chantier, le Chœur bénéficie également de la proximité des artistes accueillis tout au long de l'année, et à ce titre sera amené à se produire dans le cadre de concerts et de premières parties.

Ateliers le mardi soir de 18:30 à 20:30 (une semaine sur 2 - hors vacances scolaires). 20 places disponibles. Assiduité et travail minimum personnel indispensables.



Caroline Bagnossian



SAMBADAORA QUINTET

Inspiré de la tradition des rodas de samba au Brésil

- Sylvia AUCLAIR**, chant, surdo
- Wim WELKER**, guitare 7 cordes
- Wallace NEGÃO**, cavaquinho
- Raphaël ILLES**, saxophone, flûte
- Olivier BOYER**, percussions

Sambadaora réunit des musiciens passionnés par le samba, ce symbole national du Brésil qui combine des rythmes africains et des mélodies européennes. Une musique de partage par excellence où le public est invité à danser, chanter, frapper des mains. Le quintet (chant, guitare, cavaquinho, percussions) se voulant fidèle à la tradition des « rodas de sambas » (cercles de sambas) propres à Rio do Janeiro où se côtoient les mélodies des premiers sambistes des années 30 et les chansons aux accents plus modernes.

VEN 19:00 1ÈRE PARTIE
29 LE CHŒUR DE LA
SEPT PROVENCE VERTE
 20:00
 PRÉSENTATION
 DE SAISON
 20:30 CONCERT
 SAMBADAORA

CORRENS La Fraternelle

Tarif A

SYLVIA AUCLAIR

CHANT, SURDO

Cf. page précédente

WIM WELKER

GUITARE 7 CORDES

Il débute l'apprentissage de la guitare à l'âge de 12 ans, et à 19 ans se passionne pour le jazz. Il étudie à l'IMFP de Salon de Provence, et parallèlement obtient une licence de musicologie. Il entre au CNR de Marseille où il obtient diplôme avec mention très bien à l'unanimité. Guitariste éclectique, il participe à de nombreux projets, aux stylistiques diverses : jazz, world music, musiques actuelles, chansons, contes/théâtre. Et se produit dans de nombreux festivals (Jazz à Porquerolles, Festival Cuivres Percussions de Limoges, Festival Charlie Free, BabelMed, Francofolies La Rochelle...) et à l'étranger (Brésil, Belgique, Suisse, Espagne, Macédoine, Maroc, Grande-Bretagne, Guadeloupe, Guyane...). Depuis 2011, il collabore avec Lamine Diagne au sein de la Compagnie de l'Enelle et tisse la musique pour plusieurs de ses spectacles. Passionné par les musiques populaires brésiliennes, il voyage au Brésil pour découvrir le choro et la samba. Au cavaquinho ou à la guitare 7 cordes, Wim collabore depuis avec le Duo Luzi Nascimento et d'autre part avec le groupe Baile Rabecado. On peut l'entendre aussi avec Souvnans, Cathy Heiting Quartet, Maluca Beleza, Jorge Linenburg, Regra Très Trio, Rio Mandingue, Braka. Pédagogue reconnu, il partage aussi son temps avec l'enseignement (Cité de la musique de Marseille, Écoles de musique du Vigan, Conservatoire de Dignes les Bains).

WALLACE NEGÃO

CAVAQUINHO

Wallace Negão est l'ambassadeur officiel de Rio de Janeiro en Provence ! Installé à Marseille depuis 10 ans, ce chanteur avec cette voix unique et sa virtuosité au cavaquinho embrase le sud de la France, les soirées parisiennes d'un club de foot qu'on ne

peut pas citer et de nombreux festivals. Bien que spécialiste de la Samba de Rio, il incarne la diversité culturelle brésilienne et entraîne le public au son de la Samba de Raizes, Pagode, Bossa Nova mais aussi du Funk, Forro, Axé, Samba Reggae, Afoxé ou de la Samba de Roda... Cette richesse authentique des fêtes populaires du Brésil par un artiste qui aime embellir la vie des gens... Le temps d'une soirées, d'une chanson ou d'une simple danse !

RAPHAËL ILLES

SAXOPHONE, FLÛTE

Raphaël Illes commence à jouer du saxophone à l'école de musique de sa ville natale, Mende, et poursuit sa formation classique jusqu'au Prix du conservatoire à Montpellier. Il se tourne ensuite vers le jazz, sa grande passion. Il aura la chance de cotoyer de grands maîtres durant ses années de formation à l'IMFP de Salon de Provence, et aux conservatoires de Marseille et de Paris. Depuis 15 ans maintenant, les différents projets auxquels il participe (Palinka, Courir Les Rues, Raven, French Flair Trio...) l'amènent à jouer partout en France et à l'étranger. Il s'installe dans le Sud de la France en 2019 et joue avec le Thomas Laffont 4tet, le groupe Spirit of 3, et AfroRumba club, entre autres.

OLIVIER BOYER

PERCUSSIONS

Musicien professionnel depuis 2005, Olivier Boyer est batteur et percussionniste dans diverses formations telles que : Samenakoa (3 albums et tournées internationales), Compagnie La Roda, dédiée à la musique brésilienne (choro, forro), dans les deux formations Zé boiadé et 5 à table (2 albums, tournées en France et au Brésil), Cumbia Chichara (3 albums et tournées internationales), Compagnie Rara Woulib (compagnie de théâtre de rue, création des deux spectacles Déblozay et Bizangos, ayant tourné en France et Europe), ou encore Souvnans, projet musical autour des musiques Caraïbes, Cuba, Haiti, Nouvelle Orléans.



DR

Création
Le Chantier

TRIO BEIJING

Chinese Art Music + Ambient Bass

*« On vendait des fleurs sur une planche
J'ai acquis un rameau de printemps qui allait éclore.
Trempé de larmes délicatement parsemées
Il portait encore les traces de la rosée de l'aube aux nuages rouges. »*

Li Qingzhao (poétesse, période de la dynastie Song, début XIIe siècle)

JEU 10:00 Étape
05 Pitchoun / Jovent
OCT Modalités sur inscription
La Fraternelle

18:30 ATELIER
MASTERCLASS

Musique savante et poésie
classique chinoise en regard
des musiques actuelles

BRIGNOLES, Conservatoire
Les Ursulines – Auditorium

Entrée libre sur réservation

VEN 19:30 RENCONTRE
06 20:30 CONCERT
OCT

CORRENS La Fraternelle

Tarif A

Li YAN, erhu
Yang LINING, guqin
Laurent PERNICE, electro bass

En Chine, musique et poésie sont intimement liées. Yan Lining, sommité de la mythique cithare Guqin (Diapason d'Or 1999), associée au philosophe Confucius, et Li Yang, virtuose de la vièle erhu, revisitent un répertoire de classiques de la musique chinoise, agrémentées d'épices électro et de compositions fidèles à l'esprit des musiques ambient (Brian Eno, Sylvain Chauveau...) chères au bassiste Laurent Pernice. Une création au cœur d'une séculaire équation poétique, entre musique, jeu de go, calligraphie et peinture.

Il s'agit aussi de broder de larges pans de poésie chinoise sur des étoffes raffinées de douceur et de nostalgie. Et même si la violence des torrents de montagne peut se retrouver au cœur de certains morceaux, elle l'est sans agressivité ni animosité, comme un geste naturel, presque familier, comme si ces torrents coulaient de source.

En résidence de création du 2 au 6 octobre 2023.

Coproduction : L'Émouvant Immobile, Fondation Stin'Akri, Le Chantier

LI YAN

ERHU

Virtuose et professeur d'erhu à Paris, Li Yan est née à Jinan, au sud de Pékin (Beijing). Diplômée du Conservatoire national de musique de Tianjin, elle se perfectionne sous la direction du célèbre maître Song Guo-sheng. En 2001, elle quitte son pays natal pour venir s'installer en France. Depuis, elle se produit régulièrement en concert en Europe et dans le monde entier. Li Yan a enregistré plusieurs albums : musiques traditionnelles, sacrées, musiques du monde, musiques de film.

YANG LINING

GUQIN

Née à Pékin (Beijing), Yang Lining a commencé la musique à neuf ans et la cithare Guqin, qu'elle a étudiée avec les plus grands maîtres, dès l'âge de quatorze ans. Elle a reçu le titre de Maître du Conservatoire central de musique de Pékin en 2007, la plus haute distinction pour un musicien classique chinois. Elle s'est installée en France en 1987 et enchaîne depuis les tournées. En 1999, son album China Roots a été récompensé par la Diapason d'or du magazine musical français Diapason.

LAURENT PERNICE

ELECTRO BASS

Compositeur, multi-instrumentiste, il a réalisé près d'une vingtaine d'albums à la poésie insolite et profonde. En parallèle, il travaille avec la compagnie Artonik (avec laquelle il se produit dans le monde entier), le groupe expérimental Palo Alto et l'écrivain Alain Damasio. En outre, ses collaborations avec des musiciens brésiliens, indiens, africains, etc. l'ont conduit à créer de nouveaux univers musicaux d'une singulière beauté.



Action
Culturelle

CIE AOUTA

L'ENFANT QUI SEMAIT DES ARBRES

D'après l'œuvre de Jean Giono, « L'homme qui plantait des arbres »

Guillaume RIGAUD, cornemuses, galoubets, flûtes

Judith RICARD, percussions

Jeffrey FRANÇOIS, percussions, jongle, échasses

En Provence, dans une région aride et sauvage, un berger solitaire plante des milliers d'arbres. Au fil des ans, les collines autrefois nues reverdisent et les villages désertés reprennent vie. Voici l'histoire d'Elzéard Bouffier, écrite par Jean Giono. Le public va aller à la rencontre de Gaston et Louise, ses petits-enfants qui, après un long voyage au travers de contrées plus ou moins lointaines, reviennent au pays avec l'espoir, en semant des arbres, de semer la vie, de semer des idées ... d'agir pour leur futur. L'objectif est de sensibiliser à la fois aux musiques du monde représentées par les instruments mais également aux pratiques environnementales positives, abordées notamment par la semence d'arbres.

ROUVRIR LE MONDE : DES RÉSIDENCES DE CRÉATION / ACTIONS CULTURELLES SUR LE TERRITOIRE

Le Chantier est partenaire de « Rouvrir le monde », à l'initiative du Ministère de la Culture. À l'occasion des vacances de la Toussaint, une compagnie du territoire alterne pendant 15 jours entre résidence de création et ateliers en immersion dans des établissements spécifiques.

En résidence de création / actions culturelles du 23 octobre au 3 novembre 2023.

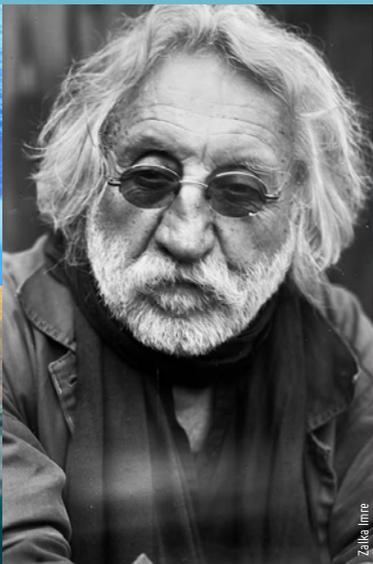
Rouvrir le Monde, un dispositif de la DRAC PACA dans le cadre de l'Été culturel 2023 mis en place par le Ministère de la Culture.

Partenariat : Le Chantier, Cie Aouta, Agglomération Provence Verte, L'Odel Var, ville de Méounes. Chantier

23 OCT - 03 NOV
ATELIERS
MUSICAUX
auprès du Centre
aéré de Méounes

03 NOV
VEN
RESTITUTION
avec les enfants

03 NOV
MÉOUNES Village



Zalka Inire

Caroline Boghossian



Création
Le Chantier

MAR – SIMFONIA MARITIMA

MIQUÈU MONTANARO

Performance – Concert

Miquèu MONTANARO, galoubet-tambourin, machines

Voix : Iris KAUFMANN, Magali BIZOT, Liza, Miquela STENTA, Ayméline RECOURS, Baltazar MONTANARO-NAGY, Rodin KAUFMANN, Bruno CÉCILLON, Marie-Louise GOURDON, Anna Maria SGARAVIZZI.

Images sous-marines : Caroline BOGHOSSIAN.

Enregistrements tambourins : Frédéric NEVCHÉIRLIAN et Christian SEBILLE.

Logiciel Logelloop : Philippe OLLIVIER

« Dans le silence de la mer il y a comme un balancement maudit qui nous met le cœur à l'heure » chantait Léo Ferré. La mer où se tricotent cultures et mythologies. La mer cimetière ou liberté. La mer nostalgie d'une terre ou espoir d'un rivage prometteur. Filant la métaphore de cette énigme majuscule, Miquèu Montanaro, dans le sillage de 45 ans d'aventures musicales, relie en autant d'escalas ses successifs champs d'expérimentation. Dans cette création se sédimentent sons naturels, poèmes à plusieurs voix et langues, quintette à cordes, traitements électro des instruments en live, improvisations au galoubet-tambourin, projections d'images maritimes, etc. Ce pari multimédia devant au magique Logelloop (looping modulaire, sorte de studio de scène) redevable à l'ingénieur Christophe Baratay et au musicien Philippe Olivier.

En résidence de création du 20 au 24 novembre 2023.

Cette création a bénéficié du soutien du Ministère de la Culture – DRAC Bretagne.

En partenariat avec : Le Logellou à Penvenan (22), GMEM à Marseille, Centre Voce (Corse), La Baleine (Biarritz), le Théâtre du Lavoir (Menton), le Théâtre de la Rampe (Montpellier), Le Chantier (Correns), Cité de la Musique de Marseille, Cie Baltazar Montanaro.

JEU 10:00 Étape
23 Pitchoun / Jovent
NOV Modalités sur inscription
La Fraternelle

18:30 ATELIER
MASTERCLASS
Instruments traditionnels
et nouvelles technologies

BRIGNOLES, Conservatoire
Les Ursulines – Auditorium

Entrée libre sur réservation

VEN 19:30 RENCONTRE
24 20:30 CONCERT
NOV

CORRENS La Fraternelle

Tarif A

MIQUÈU MONTANARO

GALOUBET-TAMBOURIN, MACHINES

Miquèu Montanaro, né à Hyères en 1955, étudie le saxophone avant de faire un long passage par la musique traditionnelle provençale, tendance galoubet-tambourin. Passionné depuis ses débuts par les croisements de cultures, tant géographiques qu'historiques, son œuvre est marquée par les collaborations, les rencontres, tout en évoluant dans différents genres musicaux, tantôt dans les musiques improvisées (Barre Phillips, Alan Vitous, Serge Pesce, Fabrice Gaudé), les musiques du monde (Carlo Rizzo, Keyvan Chemirani, Fouad Didi, Baltazar Nagy-Montanaro, Mòser Àdàm, Marton Kovács, Kavkaz, Nova Troba), la chanson (Arthur H, Georges Moustaki, Sylvie Berger, Bori Orbàn, Sarah Lenka), les nouvelles musiques traditionnelles (Laurence Bourdin, Pierre-Laurent Bertolino, Estelle Amsellem, Amanda Gardone) la musique ancienne (Kobzos Kiss Tamàs, Kecskés, Gérard Le Vot, Maurizio Mingardi et Musica Historica) ou encore la musique de chambre (Quatuor Talich, OCTV, Quatuor Aviso, Orchestre de Chambre de Melbourne). Il crée aussi dans le cadre de la musique électro (avec Christian Sebille et Jean-François Vrod), des musiques d'illustration pour les éditions Parsiparla (car il est multi-instrumentiste). Il a acquis une maîtrise de la construction de passerelles musicales délicates, qui sans jamais renier ses racines provençales, le porte vers un langage universel.

Plusieurs centaines de concerts l'ont emmené aux quatre coins du monde, de l'Amérique latine à l'Europe centrale, de l'Afrique à Coursegoules en passant par les États-Unis et l'Indonésie. Si le multi-instrumentiste qu'il est facilite les rencontres, c'est aux flûtes qu'il a acquis virtuosité, liberté et inventivité. Une partie

de ses compositions est destinée au théâtre, pièces, ballets, spectacles divers, ainsi que pour des dessins animés et des courts métrages.

Son spectacle solo, Raga Tambourin, renouvelle le galoubet tambourin. L'instrument parle alors les langages que Montanaro lui a appris : jazz, musiques africaines, musiques d'Europe de l'Est, musiques improvisées. Avec la création d'Un Pont sur la mer, il signe la création d'une nouvelle nouba (la Nouba de la 25e heure) qui renouvelle le genre de la musique arabo-andalouse.

Sous la forme de groupe, c'est avec Vents d'Est que Montanaro marque les esprits : tourbillon où se rencontrent les influences hongroises et provençales, et plus largement méditerranéennes (constitué d'un noyau dur autour de Montanaro et des musiciens hongrois des groupes Vujcsics et Ghymes). Cette aventure est jalonnée d'invitations de musiciens d'horizons divers qui répètent à Correns et seront les prémices des « Joutes musicales de printemps ».

Montanaro est titulaire du D.E. en musiques traditionnelles et enseigne la musique d'ensemble en stage, atelier ou master class. En 1998, il est lauréat « Villa Médicis Hors les murs », l'Association française d'action artistique (AFAA) lui attribuant cette bourse pour la mise en œuvre du tour de la Méditerranée, concerts escales dans les ports méditerranéens de sa composition « Ballade pour une mer qui chante ». Malgré son ajournement, ce projet est ainsi en 2001 à l'origine de la mise en place du Chantier, « Centre de création pour les nouvelles musiques traditionnelles », implanté à Correns. Puis, en 2006, souhaitant se recentrer sur son activité première de création musicale, Montanaro quitte la direction artistique du Chantier et crée la Compagnie Montanaro, « le Mouvement international des musiques ouvertes ».



Dimitri Mastoros

Création
Le Chantier

MULATTIERA

LÀ OÙ VIVENT LES CHANSONS

Polyphonies paysannes du Nord au Sud de l'Italie

Laïla SAGE, chant, direction artistique
Lorenzo VALERA, chant, guitare, direction artistique
Audrey PEINADO, chant, percussions
Timothée LE NET, accordéon diatonique
Florian HUYGEBART, percussions

JEU 10:00 Étape
18 Pitchoun / Jovent
JANV Modalités sur inscription

« L'Italie est une terre aux mille voix, certaines sévères et douloureuses, d'autres extrêmement archaïques : aucune ne correspond à notre idée de la « bella arte » de la chanson. Et pourtant, un sentiment ancien, une culture locale de la beauté, sont arrivés jusqu'à nous dans chaque région. »

Alan Lomax

VEN 19:30 RENCONTRE
19 20:30 CONCERT
JANV

La « mulattiera » ? Ce chemin de terre et pierres que sillonnaient inlassablement des bêtes de somme chargées de récoltes guidées par les paysans qui colportaient des histoires et des chansons. Dans cette création, la Compagnie Terracanto part sur les traces de l'historien collecteur Alan Lomax et de l'ethnomusicologue Diego Carpitella lesquels, munis d'un énorme magnétophone chargé sur un fourgon, arpentent en 1953-1954 la péninsule italienne afin d'y capturer les chants de tradition orale du monde rural. Fruit d'un long travail de recherche en archives, cette nouvelle création de Terracanto propose un bouquet de titres revisités avec des arrangements et compositions originales, mettant ainsi à l'honneur ces voix du monde paysan que l'Italie de l'époque voulait oublier.

La Fraternelle

Tarif A

SAM ATELIER VOCAL
20 10:00 > 17:00
JANV

CORRENS La Fraternelle

Atelier : Tarif E. Sur inscription.

Un projet porté par la Compagnie Terracanto. Coproduction : Le Chantier

En résidence de création du 15 au 19 janvier 2024.

LÄILA SAGE

CHANT, DIRECTION ARTISTIQUE

Voyageuse du monde et gitane musicale, elle se nourrit avec passion et insatiable curiosité des traditions musicales des pays où elle pose ses valises. En Italie, où elle vit pendant 9 ans, elle découvre la tradition polyvocale et participe pendant plusieurs années à la chorale de chant populaire Voci di Mezzo dirigée par le Maestro Angelo Pugolotti, élève de Giovanna Marini. Elle fonde, aux côtés de Lorenzo Valera, la compagnie Terracanto dont elle est co-directrice artistique. Elle est investie dans différents spectacles autour du chant populaire de son histoire et de ses modalités vocales (Curmaia, Voix d'Italie, Voix migrantes, Carnet de luttes..). Formée notamment par Emmanuel Pesnot et par le Roy Hart, elle continue de se passionner plus largement aux usages communautaires et thérapeutiques de la voix et donne régulièrement des ateliers de chant polyphonique.

LORENZO VALERA

CHANT, GUITARE, DIRECTION ARTISTIQUE

Il construit ses premières armes vocales avec le Maestro Angelo Pugolotti, dans l'association Voci di Mezzo qu'il contribue à fonder et avec laquelle il participe à de nombreux concerts en Italie et à l'étranger. Chercheur insatiable, il approfondit les techniques et les répertoires polyphoniques régionaux avec, entre autres, Giovanna Marini et Emmanuel Pesnot. À partir de 2011, il commence à transmettre ces chants, en tant que formateur, à l'occasion de cours hebdomadaires et des dizaines de stages intensifs en Italie, France et Suisse.

Co-directeur artistique de la compagnie Terracanto, il est auteur de plusieurs spectacles, émissions radio et conférences chantées proposant une histoire alternative de l'Italie à travers les chants de tradition orale.

AUDREY PEINADO

CHANT, PERCUSSIONS

Elle commence à chanter en 2005 et aussitôt, entre dans le paysage musical provençal avec la création du Chœur de la Roquette, un groupe féminin de chants polyphoniques. Elle s'ouvre à d'autres projets et rencontres musicales qui l'amènent à collaborer avec, entre autres, Guylaine Renaud, Manu Théron ou Henri Maquet. Le réseau qu'elle tisse dans ce milieu s'étoffe grâce à son investissement dans l'organisation du festival ZinZan.

Depuis 2011 elle explore les mécanismes et résonances des chants populaires auprès d'Emmanuel Pesnot et intensifiera cette recherche en suivant une année de formation auprès de Martina A.Catella.

Au sein de la Compagnie Terracanto, elle chante des polyphonies italiennes et avec Tant Que Li Siam elle retrouve avec entrain les sonorités du provençal tout en s'appliquant à faire résonner les histoires des gens du pays qu'elle habite.

TIMOTHÉE LE NET

ACCORDÉON DIATONIQUE

Musicien, compositeur, interprète, Timothée Le Net évolue dans un univers musical onirique et lucide. Sa sensibilité et son approche originale de l'accordéon font bien des curieux. Il évolue dans un tourbillon musical, situé quelque part entre les riches musiques traditionnelles d'Europe et les racines denses du chant choral. En 2010, son premier album, "L'Horloge ivre", voit le jour, avec Yann Le Bozec (Klam Records) et le guitariste Martin Chapron. Le violoniste Pierre Droual, le pianiste Tony Hymas puis le batteur Hugo Pottin intègrent à leur tour le projet pour créer une formation en quintet. Timothée Le Net travaille par ailleurs depuis 2012 avec le harpiste Maël Lhopiteau pour le projet "Le bénéfice du doute" et avec Antoine Péran pour le Quatuor Poisson-Chat. En 2021, un nouveau duo avec le clarinetriste Meriadeg Lorho-Pasco est le terreau de nouvelles compositions, un album sort fin 2022.

FLORIAN HUYGEABERT

PERCUSSIONS

Né le 18 novembre 1987 près de Lille Florian Huygebaert passe son enfance dans un milieu familial où la pratique de la danse et de la musique populaire sont omniprésentes. C'est au conservatoire de Lille que Florian va opter définitivement pour les percussions afro-cubaines et la batterie jazz. Médaillé dans les deux disciplines, il poursuit en parallèle sa route de musicien dans diverses formations musicales et se spécialise plus spécifiquement dans l'accompagnement à la percussions au sein de groupes de musiques traditionnelles Françaises (La Machine, Le Sextet à Claques, Zlabya, Ormuz, Petit Piment...) Sa curiosité l'emmène également à se passionner et à intégrer des projets de styles et de répertoires musicaux différents (La Pata Negra (salsa cubaine), Itak (Pop Rock), Trio Transatlantico (Amérique du Sud / Flamenco) Kosia Brada Orkestar (Musiques Balkaniques)...



Claude Gouron

*Création
Le Chantier*

JARAVA SEXTET

VOYAGE AU PAYS D'ORPHÉE

Chants des Balkans

Diana BARZEVA, chant
 Kalliroï RAOUZEOU, chant
 Caroline GUIBEAUD, accordéon, chant
 Jean-Marc GIBERT, guitare électrique, bouzouki
 Christian FROMENTIN, violon, oud
 Nicola MARINONI, percussions

JEU 10:00 Étape
 22 Pitchoun / Jovent
 FÉVR Modalités sur inscription
 La Fraternelle

18:30 ATELIER
 MASTERCLASS
*Initiation chants
 et rythmes des Balkans*

BRIGNOLES, Conservatoire
 Les Ursulines – Auditorium

Entrée libre sur réservation

VEN 19:30 RENCONTRE
 23 20:30 CONCERT
 FÉVR

CORRENS La Fraternelle

Tarif A

Au croisement de la tradition et de la création, le groupe Jarava a su piéger dans les vents du sirocco et du Levant les rythmes impairs, les polyphonies et les mélodies d'un élan musical soulevé dans les Balkans. Voix grecque et voix bulgare nous font voyager au pays d'Orphée où vivent des peuples aux influences multiples allant de l'Orient à l'Occident. Libre, neuve et surprenante, leur musique se colore des registres vocaux des rives égéennes à celles de la mer Noire accompagnés par des instrumentistes (guitares, bouzouki, percussions, accordéon, violon, oud) qui dialoguent avec brio et fantaisie. Autant de chants bulgares, grecs, macédoniens et tziganes pour veiller autour de nos cultures et de nos différences.

En résidence de création du 19 au 23 février 2024.

Groupe accompagné par la Boîte à MUS. Coproduction : Le Chantier

DIANA BARZEVA

CHANT

Née en Bulgarie, Diana s'imprègne des rythmes et sonorités des Balkans. Sensible aux arts, à 13 ans elle se passionne pour le théâtre et explore la comédie et le chant. Elle s'envole pour la France à 18 ans et poursuit sa formation théâtrale à la Faculté d' Aix en Provence et puis au Conservatoire d'Art Dramatique à Marseille.

Guidée par son désir de pratiquer le chant, en 2007 elle rencontre le groupe vocal Mari Momé où les voix s'adressent à ses origines. Elle intègre le groupe en tant que chanteuse soprano et navigue dans le répertoire des polyphonies bulgares. Elle perfectionne le chant traditionnel dans des stages réguliers avec Magdalena Nikolova et redécouvre sa passion pour les chants tziganes lors d'un stage en Roumanie (2009). La rencontre de Mari Momé avec le Trio Clair de Lune donne naissance au groupe NOVA ZORA (Nouvelle Aurore) où voix et instruments partagent l'amour pour les musiques tziganes de Hongrie et de Roumanie.

Diana continue d'explorer diverses techniques vocales dans des cours particuliers et des formations vocales. Sa démarche artistique est caractérisée par le métissage des cultures, elle est fondatrice du TRIO JARAVA (Braise), dans lequel la musique des Balkans vient à la rencontre d'autres univers musicaux.

KALLIROÏ RAOUZEOU

CHANT

Kalliroï Raouzeou a étudié le piano, l'harmonie au Conservatoire National de Grèce à Athènes, le jazz, le chant et la musique contemporaine à l'Université ionienne à Corfou. Installée en France depuis 2010, elle collabore avec le bateau-théâtre La Nef des Fous, la compagnie de danse AnouSkan, la Compagnie Rassegna, le théâtre Nono, la Maison du Chant ; elle participe aux Vives Voix, Joutes Musicales de Correns,

Jazz Altitude, Jazz de Cinq Continents, Caravan Sérail, Villes des Musiques du Monde, Les Mercredis de l'Opéra de Lille, Off d'Avignon, FITE,ELLES en Scène, Convivencia, Chanson Française Pays d'Aix... Elle crée le projet musical FadoRebetiko, le blues du Portugal et de Grèce. Depuis 2016, elle fait partie des Dames de la Joliette. Elle forme Zoppa avec la chanteuse Sylvie Paz, projet de compositions aux influences modales et enregistre l'album 'Topographia' avec de nombreux participants, sortie en septembre 2022.

CAROLINE GUIBEAUD

ACCORDÉON, CHANT

Dès son plus jeune âge, Caroline enfle ses premières bretelles, s'accordant avec bonheur aux premières découvertes musicales que lui offre son instrument. Si sa formation est classique, elle s'initie très vite aux musiques du monde (répertoire argentin et d'Europe de l'Est), explore le répertoire régional local et s'intéresse à la chanson française. Elle a pu expérimenter ces dernières années, la composition originale, l'arrangement musical, et monte sur les planches ses premières scènes. Ainsi que les compositions musicales et ouvrage poétique. Son premier projet original voit le jour sous le nom de No Man's Louise, accordant compositions musicales et ouvrage poétique. Après l'enregistrement d'une première maquette auto-réalisée « Que le printemps revienne », No Man's Louise remporte le prix studio du tremplin des Amoureux de la Scène au Théâtre du Chien qui Fume à Avignon, ce qui lui permet de réaliser son premier EP : « Les Enfants de la Plaine ». C'est à la suite de la sélection au tremplin Chanson de Parole dans le cadre de Festiv'en marche, que le duo de No Man's Louise évolue vers son alter-solo sous le nom de Louise O'sman. Depuis 2016 au conservatoire d'Aix-en-Provence, elle se produit dans la région Provence-alpes-côte-d'azur ainsi qu'à Paris avec le groupe « Jarava », chants des Balkans.

JEAN-MARC GIBERT GUITARE ÉLECTRIQUE, BOUZOUKI

Un chemin dans différentes formations pop/jazz avant de se tourner vers les musiques traditionnelles en participant d'abord au groupe «Haydé» de 2003 à 2009 (répertoire des Balkans à la Méditerranée, de nombreux concerts en France et une tournée en Tunisie). Il a ensuite monté sa propre formation, «Gadjérom» axée sur la musique tzigane (concerts en France de 2009 à 2013). Parallèlement, il participe au groupe, «Parlez-moi d'amour» (chanson française, répertoire des Soeurs Etienne, nombreux spectacles de 2009 à aujourd'hui). Après s'être perfectionné au bouzouki grec (stage en Grèce avec Iannis Vlachos en 2011 et 2014) il intervient dans le projet «Fadorebetiko» de Kalliroi Raouzeou (musique grecque rebetiko et fado, nombreux concerts en France et à Athènes de 2013 à aujourd'hui) et crée une nouvelle formation avec Diana Barzeva, «Jarava» qui revisite la musique des Balkans avec des arrangements contemporains.

CHRISTIAN FROMENTIN VIOLON, OUD

La pratique du violon de Christian Fromentin s'est nourrie de nombreux voyages musicaux vers différentes traditions et surtout d'un attrait pour les musiques turques, indiennes et persanes, au point d'embarquer pour Téhéran et y apprendre le kamantcheh persan et le gheytchak. Aujourd'hui, traditions et créations se mélangent et s'enrichissent dans les projets musicaux ou pluridisciplinaires qu'il entreprend.

Commençant très tôt la musique, il obtient un master de musicologie à l'Université de Poitiers et enseigne le violon traditionnel de 1999 à 2007 dans l'Ouest de la France (de Châteauroux à la côté vendéenne), puis à Marseille et Aix-en-Provence de 2010 à 2016. Son parcours s'articule autour de

plusieurs musiques traditionnelles d'Europe (France, Irlande, Scandinavie, Balkans) et d'Amérique du Nord (Canada, Old Time, Bluegrass, Swing), des musiques improvisées (tonales et modales) et des musiques orientales (persane, ottomane, arabe classique).

Sa maîtrise de musicologie (Traditions mouvantes : le violon en Poitou - Université de musicologie de Poitiers, 2005) est une synthèse des sources autour des anciennes traditions poitevines du violon. Son intérêt pour les musiques turques et arabes est né dans les cités de Poitiers où il a grandi et où ces deux communautés sont très présentes. Depuis 2001, il pratique le kamantcheh persan qu'il a notamment étudié à Téhéran auprès de Samer Habibi et pratiqué avec l'ensemble Bigané dirigé par Shadi Fathi. Après avoir travaillé avec les joueurs de saz Ismail Skhan et Maxoud Grèze, il se met à la pratique de cet instrument. Son premier oud est une acquisition de 1997, suite à un stage de Malouf tunisien. Il s'oriente finalement vers le oud égyptien, sous l'enseignement du virtuose Tarek Abdallah, à Marseille. Dans cette même ville, il travaille avec des artistes d'Inde du Nord qui lui ouvrent leur univers artistique et quelques créations indo-françaises s'en sont suivies avec la Cie JHANKAR (Nabankour Bhattacharya, Maitreyee Mahatma, etc.). Au-delà des répertoires, la composition et l'improvisation lui permettent de se retrouver dans un univers plus personnel ou plus ouvert et d'échanger autrement dans des projets mixtes qu'ils soient musicaux ou pluridisciplinaires.

Passionné par l'histoire culturelle, il propose et participe à de nombreux projets thématiques, autour des traditions françaises, irlandaises, danubiennes, turques, cubaines, etc., pouvant proposer conjointement à ces concerts des conférences. Il travaille régulièrement avec la Cie Padamnezi (région PACA) qui crée des spectacles sur mesure autour de l'histoire locale (Aix-en-Provence, Oppède, Vaudois, Camp des Milles).

NICOLA MARINONI

PERCUSSIONS

Nicola Marinoni est un musicien aux éclectiques savoirs-faire. Le long des régions méditerranéennes, il a travaillé entre autres innombrables domaines musicaux qu'il s'est plu à explorer, la batterie et les percussions, qu'elles soient européennes, latines, africaines ou moyenne-orientales. Il a ainsi été collaborateur de poètes, peintres, artistes de cirque et chorégraphes autant que de compositeurs et musiciens.

Après les débuts dans le rock, cours de lutherie (violon) au Conservatoire de Parme, Chœur Luca Marenzio (madrigaux) avec Luigi Quadranti. Il se forme en Percussions Classiques à Milan avec Italo Savoia et au Conservatoire de la Suisse Italienne – où il a enseigné de 1987 à 1995 – avec Paul Glass, Mike Quinn, etc. ; en Percussions Moyen Orientales à l'A.M.R. de Genève avec Marc Loopuyt et en Improvisation au Conservatoire de Lucerne avec Pierre Favre ; Stages avec Ruud Wiener et les Amsterdam Percussionists, Trilok Gurtu, Adama Drame, entre autres ; Stages de chant avec Emmanuel Pesnot, école Glotte Trotters de Martina Catella à Paris.

Il joue avec de nombreux musiciens : Giorgio Conte, Manu Theron et Lo Còr de la Plana, Delizioso (chanson swing italienne années '30), Maria Bonzanigo, Ameylia Saad Wu (Keynoad Trio), Michèle Fernandez, Eric Montbel, Ripercussioni Trio, Aix'inki (France-Finlande), Krachno Horo (Neno Koytchev musique bulgare), le projet Balkan'Ail d'Isabelle Courroy, Boukovo (fanfare balkanique), trio Babeloni, Brigata Italica, Patrick Vaillant, Françoise Atlan, Sissy Zhou, Eleni Bratsou, Trio Fernandez, etc. Rafael Lima (Parà, Brésil), Banco Philharmonie, Azadi (Kurdistan), Al Cal Govend, Artemondi, Wang Xiao Ching et Chun He Gao (Chine), Patricio Morales (Chili), Panselinos (musique du Nord de la Grèce), Gacha Empega (polyphonies marseillaises), El Hilal (Algérie), Orchestre de Chambre de Ville de Pierre Sauvageot, etc. Quartetto Novecento, Orchestre Européen des Jeunes, Coro Luca Marenzio, Dr. Chattanooga & Navarones...

Il a également joué pour le cirque, des compositeurs, des chorégraphes et diverses compagnies de danse et théâtre.



Laura Bain

Concert
Buissonnier

ROCÍO MÁRQUEZ + BRONQUIO

TERCER CIELO (LE TROISIÈME CIEL)

Flamenco / Electro

Rocío MÁRQUEZ, voix
Santiago GONZALO « BRONQUIO », machines, programmation

Javi MORA, espace sonore
Roberto MARTÍNEZ, scénographie, costumes
Benito JIMÉNEZ, création lumière

Elle est l'une des grandes voix du flamenco contemporain. Sublimant la tradition en la modernisant, elle en a revu les codes mélodiques, expérimenté des instrumentations, a inscrit sa démarche dans l'actuel. *Lámpara Minera* au Festival de La Unión dès 2008, docteur *cum laude* de l'Université de Séville avec sa thèse sur « La technique vocale dans le flamenco », la cantaora andalouse par la polyvalence de son interprétation n'a cessé de transcender son art dans des territoires sonores aussi dissemblables que les *peñas flamencas* intimes, les grands orchestres, l'énergie pop et rock ou les vibrations électroniques. Après avoir collaboré avec Jorge Drexler, Kiko Veneno, Raül Refree, Niño de Elche, Rosalía ou Zahia Ziouani, la chanteuse s'est associée à Santiago Gonzalo, alias Bronquio, ancien batteur punk, producteur qui rayonne sur la scène électro-rap espagnole. Et à lire la presse espagnole unanime, il y aura un avant et un après *Tercer Cielo*, leur tout récent album. Le tandem entremêlant sans les dénaturer flamenco et électronique, deux genres qui ont beaucoup en commun, en particulier l'élévation, la transe, le corps, la fête, transportant ainsi le *duende* (moments de grâce) dans une nouvelle galaxie. De *seguiriya* en *buleria*, de *toná* en *soleá*, que servent les verbes de García Lorca, Miguel de Unamuno ou d'auteurs contemporains, tout l'arc du *Cante jondo* devient le véhicule d'un voyage qui va du connu à l'inexploré, de la tradition à l'avant-garde.

VEN 14:00 Étape
15 Pitchoun / Jovent
MARS Modalités sur inscription
21:00 CONCERT

SAINT-MAXIMIN
La Croisée des Arts

Tarif B

ROCÍO MÁRQUEZ

VOIX

Distinguée par la presse comme «la voix de la nouvelle génération du cante jondo», Rocío Márquez (Huelva, 1985) construit depuis plus d'une décennie une solide carrière artistique qui dépasse aujourd'hui la scène flamenco, où elle est déjà une référence évidente à la réputation établie. Sa personnalité inquiète et son énorme curiosité sont évidentes dans sa discographie, qui nous montre de manière transversale à la fois un grand amour pour la tradition flamenca et un besoin impératif d'élargir les limites de cette même tradition, en explorant et en expérimentant mélodies, instruments, arrangements et paroles. Ainsi, de ce nouveau DVD enregistré en direct de «Aquí y Ahora» (2009) à «Omnia Vincit Amor» (2020), l'EP numérique autour d'Amor Brujo qu'elle a enregistré avec Enrike Solinís et l'Euskal Barrokensemble, on retrouve nombre d'albums avec lesquels elle a renforcé son discours artistique et gagné la reconnaissance des aficionados. «Claridad» (2012), «El Niño» (2014), «Firmamento» (2017), «Diálogos de viejos y nuevos sonos» (2018) – avec Fahmi Alghai – et «Visto en El Jueves» (2019) sont ses œuvres discographiques publiées à ce jour. Pour ce dernier, elle a obtenu Les Victoires du Jazz du meilleur album de musique du monde, étant ainsi la première artiste espagnole à l'obtenir. Cette reconnaissance s'ajoute à d'autres prix importants tels que la Lámpara Minera au Festival La Unión, le Giraldillo a la Innovación à la Biennale de Séville, les Coups de Coeur de l'Académie Charles Cros (France), le Premio Meridiana de la Junta de Andalucía, le Premio Plaza de España du Gouvernement espagnol ou, entre autres, la Medalla de Oro de la Petenera, étant en outre la première femme à la recevoir.

En parallèle, Rocío développe une intense carrière de concerts live, combinant différents formats et propositions avec lesquels elle tourne constamment depuis les clubs de flamenco intimes d'Andalousie jusqu'aux grands temples internationaux de la musique comme la Sala Sinfónica de l'Auditorio Nacional de Madrid – où elle arrive à rassembler plus de 2 000 personnes –, le Teatro Real, le Palau de la

Música de Barcelone, le Palau de les Arts de Valence, le Teatro de la Maestranza de Séville et à Paris l'Olympia et la Philharmonie. Au-delà des circuits flamenco et classique, Rocío est une habituée des événements indie et pop/rock comme Primavera Sound ou Monkey Week et de la scène de la création contemporaine, se produisant au Matadero de Madrid ou au CCCB de Barcelone.

Une des clés pour comprendre le projet artistique de Rocío est sa grande curiosité créatrice soutenue par une énorme polyvalence interprétative. C'est ainsi qu'elle collabore – en live ou en studio – avec des musiciens aussi divers que Jorge Drexler, avec qui elle crée le spectacle «Aquellos puentes sutiles» (2018), Kiko Veneno, Raúl Refree, Dani de Morón, Niño de Elche, Diego Carrasco, Bronquio, Marinah (Ojos de Brujo), Christina Rosenvinge, Albert Plá, Arcángel, Carmen Linares, The New Raemon, les Cubero Brothers, Burrito Kachimba de Derby Motoreta, Rosa Torres Pardo, José Manuel Zapata ou l'Ensemble français Aedes.

Certains des événements marquants les plus récents de sa carrière sont son apparition aux côtés de Raphaël, Jorge Drexler et Rozalén en couverture d'un numéro spécial d'El País Semanal consacré à la musique en Espagne ou sa prestation au gala des European Film Awards 2018, diffusé en direct à travers l'Europe. Et en parlant de cinéma, il convient de souligner sa participation à la bande originale de différents projets de films comme sa version de «Me quedo contigo» incluse dans le film «Adiós» (Paco Cabezas, 2019) ou son interprétation de la chanson «Cuando salga el sol» dans le film «Entre dos aguas» (Isaki Lacuesta, 2018). Elle participe également aux documentaires «Menese» (Remedios Málvarez, 2019), «Se prohíbe el cante» (Félix Vázquez et Paco Ortiz 2019) et «Nueve Sevillas» (Gonzalo García Pelayo et Pedro G. Romero, 2020).

En plus de son côté artistique, Rocío Márquez est titulaire d'un doctorat cum laude de l'Université de Séville avec sa thèse sur la «Technique vocale du flamenco», elle est enseignante au Master inter-universitaire de recherche et d'analyse du flamenco et conférencière sur la voix flamenca.

SANTIAGO GONZALO – « BRONQUIO » MACHINES, PROGRAMMATION

Derrière l'alias Bronquio se cache la créativité audiovisuelle du Jerez Santiago Gonzalo. Sa carrière s'est développée rapidement depuis la sortie de son premier single, «Galgo», avec la collaboration de Pablo Peña (Pony Bravo , Fiera).

Par la suite, Bronquio a continué à éditer des singles tels que «Niño», «Tu portal» (avec Esteban y Manuel) ou «Bodega Ultra», «Estás chill» et «Bochorno», une chanson dans laquelle apparaît la voix de son amie d'enfance, de Cadix, 41V1L. En 2020, il a publié 2 EP, «Vol. 1» et «Vol. 2» et en 2021, d'abord le single «La Retama» avec Nita, de Fuel Fandango, devançant l'EP «Vol. 3», qui comprend des collaborations avec Cris Belako et la Portugaise Maria Amor. À la fin de l'année arrivent deux singles («Fui a comprar a la cárcel» et «Granada») qui anticipent son premier album complet avec 41V1L, qui sort en 2022. Cette même année, il sort l'album «Tercer Cielo» avec Rocío Márquez.

Ses compétences audiovisuelles (Santiago signe quelques clips vidéo qui accompagnent ses singles) lui ont permis de réaliser des clips pour Ortiga, Quentin Gas ou encore Kiko Veneno , dont l'album «Sombrero roto» a été produit par Santiago lui-même.

Bronquio fait partie du roster de Jägermusic et a déjà été sur les scènes de festivals tels que MonkeyWeek, La Melona Fest, Festunizer, Nocturama, Primavera Trompetera, Canela Party, Tomavistas, Vida, Low, Cara B ou MonkeyWeekend entre autres, en plus de faire partie du circuit Artistas en Ruta, du programme Excenario (AECID) et la liste des artistes du Festival Marvin de Mexico dans un premier saut en direct vers l'Amérique Latine avec un arrêt supplémentaire à Medellín et Bogotá.

Dans le single «Contigo, Contigo, Contigo», il a collaboré avec Carlangas, de Novedades Carminha . Il a également remixé Rocío Márquez («Empezaron los 40») et «Camellos» («Vaya a la cárcel») et produit Natalia Lacunza («Algo duele más»), la chanteuse madrilène Shego, le premier album solo de Carlangas, le premier album de La Plazuela... En tant que créateur de bandes sonores, sa première aventure dans la composition de musiques de films vient du réalisateur sévillan Santi Amodeo dans son film «Las Gentiles» et plus tard arrivent différentes œuvres comme «El Hijo Zurdo», une courte série de Rafael Cobos pour Movistar+. En avril 2023, il publie avec 41V1L le single «Chantaje Emocional».



Action
Culturelle

AÏN – DIVA ELECTRO KORA

KADY COULIBALY ET LUCAS RIZZOTTI

Ateliers itinérants de territoire
Burkina Faso / Afrique de l'Ouest / Électro

Kady COULIBALY, chant, percussions dunduns
Lucas RIZZOTTI, kora, electro et percussions

Kady Coulibaly appartient à une famille de griots du Burkina Faso, « *le pays des personnes intègres* », situé dans une zone soudano-sahélienne. Elle chante en dioula, sa langue maternelle, joue aussi des percussions dunduns. Lucas Rizzotti pratique la kora, son instrument fétiche, qu'il pare à l'envie de sons et boucles électro. Leur duo, AÏN (« nous » en dioula), s'appuie sur des compositions acoustiques pour chanter les maux de notre monde, les défis environnementaux, l'éducation dans les pays pauvres, les migrations causées par la pauvreté ou la sécheresse... servis par des mélodies qui puisent inspiration dans les apports mêlés de la tradition et de la modernité.

02 ACTIONS
CULTURELLES
-
06 DE TERRITOIRE
Publics spécifiques
AVR

MERC 16:30 - 18:30
03 ATELIER FAMILLE
Tout public, à partir de 5 ans
AVRIL

BRIGNOLES Médiathèque

Entrée libre. Réservation conseillée. Avec le concours du Département du Var.

En résidence d'action culturelle du 02 au 06 avril 2024.

KADY COULIBALY

CHANT, PERCUSSIONS DUNDUNS

Originaire du Burkina Faso et issue d'une famille de griots, elle est initiée dès sa plus tendre enfance aux différents chants et danses traditionnels de son pays natal. De nature enjouée et dynamique, elle séduit par son charme spontané et fait preuve de beaucoup de talent, suivant les traces de ses frères et sœurs, tous artistes confirmés.

Elle devient très vite une artiste professionnelle et dès l'âge de treize ans part en tournée internationale avec la troupe de jeunes artistes du Burkina Faso, Faso Denya. Puis elle intègrera la troupe de son oncle, le célèbre et réputé percussionniste Harouna Dembele pour d'autres tournées. De multiples rencontres et expériences vont nourrir son parcours et elle enregistrera un album solo sous le nom de Kady Fitini. Il s'intitule «Mussolou», est rend hommage aux femmes.

LES ATELIERS ITINÉRANTS DE TERRITOIRE

ATELIERS / CONCERTS PÉDAGOGIQUES

Des ateliers sur le territoire auprès de publics spécifiques et scolaires, de la petite enfance au grand âge, familles ou handicap. Plusieurs formes d'ateliers sont proposés en fonction du public choisi, entre atelier découverte et concert pédagogique :

Atelier voix/percussions/danse (pour 1 classe de collège/lycée) : Lors de cette rencontre participative, le groupe AôN propose de découvrir son univers artistique et musical, son histoire, ses instruments et équipement. Kady Coulibaly est depuis son enfance formée aux chant et danses d'Afrique de l'ouest. Le duo propose aux étudiants de travailler un chant avec des parties danses, sur un rythme percussif.

LUCAS RIZZOTTI

KORA, ELECTRO ET PERCUSSIONS

Après avoir commencé avec les percussions, Lucas s'est tourné vers quelques instruments mélodiques d'Afrique de l'Ouest, dont la kora, devenue son instrument fétiche. Il joue du balafon, de la kalimba et s'intéresse aux musiques électroniques. Avec Sou-Ko (duo kora, violon), Lucas a enregistré 3 albums, participé à de nombreux concerts et festivals, dont Les Suds à Arles et Musiques Métisses à Angoulême.

Il a suivi des formations en rythmes et danses traditionnelles avec la troupe Yelemba à Abidjan, des masterclass de kora avec Ablaye Cissoko et étudié la musique et la culture Yoruba à la Havane.

Concert pédagogique (80 participants max.) : AôN propose de faire découvrir ses compositions et de pouvoir s'arrêter un moment sur certains thèmes, notamment la traversée de la méditerranée par des migrants (morceau *Aquarius*). Le duo se présente ainsi que son parcours. Il y a une présentation de la kora et de la manière dont elle est utilisée dans le projet. Un temps d'échange est proposé pour répondre à des questions. Un moment participatif peut également être envisagé. Le groupe reste également ouvert à toutes propositions pour rendre ce moment le plus attractif possible pour les étudiants.



Yves Roussiqueto



CLAIRE LUZI

CHANSONS ET MUSIQUES POPULAIRES DU BRÉSIL

Claire LUZI, mandoline, voix
 Cristiano NASCIMENTO, composition, guitare 7 cordes, trombone

PREMIÈRE PARTIE :

Restitution du travail du cycle d'ateliers animé par Claire Luzi et Cristiano Nascimento avec une **classe de 5e du Collège Geneviève De Gaulle-Anthonioz de CARCÈS**, et sous la houlette de leur professeure de musique Sophie MONDÉJAR.



LA FABRIQUE À CHANSONS



JANV Ateliers
 > MAI de création en classe

VEN 19:00 1ÈRE PARTIE
 17 AVEC LES ÉLÈVES
 MAI DU COLLÈGE
 DE CARCÈS
 19:30 CONCERT
 CLAIRE LUZI

Claire Luzi frotte ses plumes aux volutes brésiliennes du brillant compositeur Cristiano Nascimento et de sa guitare à 7 cordes. Sa voix, sa mandoline, ses mots, comme des oiseaux, vous emportent dans ces mélodies aériennes issues du choro de Rio de Janeiro, puis finalement tout le corps, aux rythmes envoûtants des sambas, tropicaux forros et matchiches coquins (dances afro-brésiliennes développées par les esclaves originaires du Mozambique). Le choro, cœur de son répertoire, est né vers la fin du XIX^{ème} siècle du métissage des musiques romantiques européennes avec les syncopes venues d'Afrique. Première musique vraiment brésilienne, elle donna naissance à toutes les autres, dont la samba et la bossa nova, tout en restant elle-même vive, vibrante, vivier de compositeurs et de fascinants interprètes.

CORRENS La Fraternelle

Soirée d'ouverture du festival Les Printemps du monde

Projet soutenu par le dispositif des Fabriques à musique - Fabrique à chansons - de la Sacem. Avec le concours de l'Éducation Nationale - Académie de Nice.

CLAIRE LUZI

MANDOLINE, VOIX

Claire a étudié le piano classique au Conservatoire d'Aix-en-Provence, en même temps que la mandoline populaire corse avec son grand-oncle, Charles Luzi. Elle a exploré différents chemins artistiques tels que musicienne intervenante (DUMI), chef de cœur, chanteuse et auteur. Claire a également joué avec l'Opéra National de Montpellier et a participé au Projet Global Mandoline Orchestra.

En 2004 elle se découvre une passion pour les syncopes brésiliennes, passion qui l'amène droit à Rio pour perfectionner son jeu. Elle y étudie avec Pedro Amorim à l'Escola Portátil de Música de Rio de Janeiro, avec Marco César à Recife. Aujourd'hui chanteuse autant qu'instrumentiste, elle joue à la mandoline un chorinho méditerranéen virtuose.

CRISTIANO NASCIMENTO

COMPOSITION, GUITARE 7 CORDES,
TROMBONE

Cristiano est un guitariste carioca 7 cordes, compositeur et arrangeur inspiré. Sa musique est nourrie de choro, de samba, de forró, mais aussi du candomblé et des sons du compositeur et multi instrumentiste Hermeto Pascoal. Formé à la prestigieuse école Villa Lobos, c'est de roda de samba en roda de choro que Cristiano a forgé le son de sa guitare et sa personnalité musicale. De 1999 à 2004, il intègre l'Itiberê Orquestra Família. Dès 2003, son don pour la composition est révélé. Ses œuvres sont aujourd'hui éditées aux Editions d'Oz. Cristiano compose et fait des arrangements pour de nombreux artistes. Il a accompagné des étoiles de la chanson brésilienne comme Dona Ivone Lara, Wilson Moreira, Teca Calazans, Fabiana Cozza, Hermeto Pascoal, Armandinho...

ATELIERS DE CRÉATION EN CLASSE

Le Chantier propose des ateliers de création autour d'une chanson et des musiques populaires du Brésil pour une classe de collège en Provence Verte. Programme pédagogique conçu et animé par Claire Luzi accompagnée par le guitariste Cristiano Nascimento. Avec le soutien de la SACEM – dispositif des Fabriques à musique.



Création
Le Chantier

UKULELE PARADISE

LES MISS'U

Isabelle TEMPLE (Perla CRYSTAL), chant, ukulélé

Véronique FIS, chant, ukulélé

Cécile LASFARGUES, basse électrique, ukulélé

Gérard VEDECHE, ukulélé, lapsteel, dobro

Introduit à Hawaï sous le nom de braguinha par des immigrants portugais de l'île de Madère arrivés pour y cultiver la canne à sucre, l'ukulélé est devenu la composante indispensable de l'orchestre hawaïen, et fut par la suite adopté par nombre de courants musicaux, de la chanson populaire au jazz. L'écho contemporain de ce cavaquinho local le devant au sursaut culturel hawaïen autochtone, associé à la guitare slack key, et à un mélange de mode nostalgique et de réactualisation de la culture tiki dans les années 1980-1990.

Les *Miss'U* est un ensemble né par amour de l'ukulélé : Isabelle Temple alias « Crystal Miss'U », ukuléliste et bassiste rock'n'roll bercée par les chants tahitiens de son enfance ; Véronique Fis « Blue Miss'U », artiste peintre à l'eau blue lagoon ; Cécile Lasfargues « Aston Miss'U », multi-instrumentiste soul-jazz et œnologue, chantent en chœur leur vision de la joie de vivre. Soit un répertoire des îles des mers du Sud accompagné d'une poignée de classiques early rock'n'roll, formidables tubes « oldies but goodies » et mémoire collective de la musique populaire. Pour cette résidence, les *Miss'U* seront rejointes par Gérard Védèche, as de la lap-steel (guitare que l'on pose sur les cuisses) outre dobro et ukulélé, ainsi que d'un percussionniste invité. Aloha !*

En résidence de création du 13 au 17 mai 2024.

Coproduction : Le Chantier

* Aloha (de « alo » visage et « ha » designant la respiration) est le mot de la langue hawaïenne le plus utilisé. Il peut signifier bonjour ou au revoir. Il exprime aussi l'amour et l'affection. L'aloha, c'est vivre en harmonie. Lorsque vous vivez l'esprit aloha, vous vous créez des émotions et des pensées positives qui ne partent jamais.

JEU 10:00 Étape
16 Pitchoun / Jovent
MAI Modalités sur inscription

VEN 21:00 CONCERT
17
MAI

CORRENS La Fraternelle

Soirée d'ouverture
du festival
Les Printemps du monde



Thomas Bohl

Éducation
artistique et
culturelle

TANT QUE LI SIAM

CANÇONS TRAVERSIÈRAS – LES CHEMINS DE TRAVERSE

Polyphonies du Ventoux

Marie-Madeleine MARTINET, chant, sagattes, pandeiro

Audrey PEINADO, chant, percussion

Mickaël PORTALÈS, chant, percussion

Mario LECCIA, chant, daf, zarb, tamburello

Natacha BALLESTER, Cathy LORÉ,
Isabelle VULTAGGIO,

musiciennes intervenantes du
Conservatoire Provence Verte

MINOTS EN SCÈNE

Restitution des ateliers d'éducation artistique et culturelle animés par Marie-Madeleine MARTINET et Audrey PEINADO, relayées par les musiciennes intervenantes du Conservatoire Intercommunal Provence Verte, avec quatre classes élémentaires des écoles de l'Agglomération Provence Verte.

« *Cançons traversièras* » évoque celles et ceux, libres ou rebelles, qui ont suivi des chemins de traverse, depuis les flancs du Ventoux jusqu'au delta de Camargue, en passant par les rives avignonnaises du Rhône. De Folco di Baroncelli (manadier, ami des Sioux) à la poétesse « Farfantello », de Marcel Faraud (paysan de la plaine du Comtat) à Jean-Yves Royer, il s'agira pour ce chœur de 100 enfants de s'investir dans le chant provençal, à l'unisson ou en polyphonies, d'en partager la poésie particulière et, à travers ses auteurs, de porter un regard sur le monde et les autres langues minoritaires qui font la Méditerranée.

Audrey Peinado et Marie-Madeleine Martinet sont chanteuses de Tant que li siam (traduire : Tant que nous y sommes), un quatuor qui défend un répertoire original de poèmes collectés autour du Ventoux et en Provence selon une formule associant recherche vocale, percussions corporelles et méditerranéenne (bendhir, tamurello, daf, zarb, sagattes).

JANV Ateliers
> MAI musicaux
en classe

SAM 18:00 CONCERT
18 AVEC 100 ÉLÈVES DE
MAI PROVENCE VERTE

Dans le cadre du festival
Les Printemps du monde

MARIE-MADELEINE MARTINET

CHANT, SAGATTES, PANDEIRO

Elle vivra sa première expérience de chant au sein d'un chœur de jeunes de la Quebrada (Bolivie, Chili, Argentine), La Voz de los sin voces, alors qu'elle n'a que 16 ans. Elle étudie l'accordéon à Promusica avec Eric Pisani puis réalise de nombreux voyages du Moyen-Orient aux pays de l'Est, son accordéon sous le bras. Toutes ces expériences éveillent son désir de partager un mode d'expression sans frontière, en accueillant dans leurs particularités chaque langue et chaque culture.

Avec le groupe Tant que li Siam elle plonge avec joie dans les sonorités de la langue occitane, et prend à cœur de chanter un coin de terre qui regorge de petites et de grandes histoires. Marie-Madeleine est également pédagogue, via des ateliers hebdomadaires, des stages ou des interventions scolaires, en chant polyphonique populaire.

AUDREY PEINADO

CHANT, PERCUSSION

Chanteuse au sein de plusieurs formations de chants et musiques populaires, italiennes, provençales ou plus largement occitanes. Pour approfondir sa pratique artistique, elle se forme, pendant plusieurs années à la pratique du chant populaire et à sa transmission auprès d'Emmanuel Pesnot, Manu Théron, Henri Maquet, Francesca Breschi et bien d'autres auprès de qui elle s'abreuve de savoirs. En 2012 et 2013, elle suit la formation de chant et pédagogie du chant de Martina Catella aux Glottes Trotters. Elle est actuellement présente et active dans le milieu du spectacle vivant traditionnel du sud de la France. Elle propose des ateliers réguliers ou des stages ponctuels visant au partage d'un répertoire et/ou la création de projets amateurs (conservatoire pays d'Arles, Ostau Dau Pays Marselhes, université occitane de Laguépie, FAMDT Ardèche...).

Chanteuse de Calendau, Madalena, Curmaia, Tan que li siam, le Chant des grenouilles.



Maïl Arnouët

À L'ÉCOUTE DU MONDE SUR **MUSICAPEDIA.FR** PORTAIL PÉDAGOGIQUE DES MUSIQUES DU MONDE

*Articles, ressources pédagogiques, interviews,
paroles d'artistes, parcours sonores, vidéos ...*

Après 20 ans d'histoire et d'artistes reçus en création, le Chantier dévoile ses ressources cachées avec MUSICAPEDIA, une plateforme où résonne la diversité musicale de la planète. Son ambition : faire connaître les idiomes sonores, partager les savoirs des patrimoines culturels immatériels, donner envie de faire de la musique.

MUSICAPEDIA vous invite au voyage dans un parcours original et ludique à travers les sons fascinants des instruments traditionnels, les polyphonies et polyrythmies, les danses et les rituels, et bien d'autres gourmandises !



É explorez le monde sur :
Musicapedia.fr

Portail pédagogique des musiques du monde en création

MUSICAPEDIA a été conçu par Le Chantier – Centre de création des nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde – et a bénéficié pour sa réalisation d'une aide de l'Union Européenne et du Conseil Régional Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Implanté sur son territoire depuis de nombreuses années, le Chantier propose différents programmes pour aller plus loin dans la découverte et l'ouverture aux musiques du monde. Ateliers, rencontres, masterclass, premières parties et scènes ouvertes, dédiées au public ou à des publics spécifiques...

LES RENCONTRES « À L'HEURE DE L'APÉRO »

Tout au long de l'année, Le Chantier propose avant chaque concert une rencontre, un échange, une projection en lien avec la programmation, autant d'occasions de transmissions, de découvertes et de partages, en toute convivialité !

LES ATELIERS / MASTERCLASS

Des temps d'échange ou de formation sont offerts aux musiciens apprentis ou aguerris en fonction de la programmation. Ateliers ouverts à tous, sur simple réservation.

– Jeu 05 oct, 18:30 : Atelier/masterclass avec le **Trio Beijing**, au Conservatoire Provence Verte à Brignoles : « *Musique savante et poésie classique chinoise en regard des musiques actuelles* »

– Jeu 23 nov, 18:30 : Atelier/masterclass avec **Miquèu Montanaro et Philippe Ollivier**, au Conservatoire Provence Verte à Brignoles : « *Instruments traditionnels et nouvelles technologies* »

– Jeu 22 fév, 18:30 : Atelier/masterclass avec les musiciens de **Jarava**, au Conservatoire Provence Verte à Brignoles : « *Initiation aux chants et rythmes des Balkans* »

LES ATELIERS ITINÉRANTS PRATIQUE ARTISTIQUE « À LA CARTE »

Le Chantier poursuit un projet de développement culturel sur son territoire pour aller à la rencontre de nouveaux publics : personnes âgées ou handicapées, centres sociaux ou de quartier, petite enfance, association de loisirs, collègues ou lycées. Modulables au cas par cas, ces ateliers ont pour but de faire découvrir diverses cultures musicales et d'en faire partager certains éléments (chants, danses, percussions, récits).

Que vous soyez un établissement scolaire ou spécialisé, de la petite enfance au grand âge, contactez-nous pour en faire bénéficier votre établissement.

– 02 au 06 avril : Ateliers itinérants de territoire avec **Kady Koulibaly et Lucas Rizzotti** « AÔN » (Burkina Faso / Afrique de l'Ouest / Électro)

Avec le concours du Département du Var.
Ce projet peut bénéficier des crédits Pass Culture pour les classes de collège et de lycée.

LE CHŒUR DE LA PROVENCE VERTE

Sylvia AUCLAIR, cheffe de chœur – Chants du monde

Cet atelier de chant collectif propose une découverte et un approfondissement de la maîtrise de la voix à travers un répertoire de chants du monde en polyphonie. Le travail corporel, vocal, scénique, percussif permet à chacun d'ouvrir les différents potentiels de sa voix et d'explorer comment « le corps chantant » résonne dans d'autres cultures du monde. Cet atelier vise à monter un répertoire et donner quelques représentations.

Ateliers le mardi soir de 18:30 à 20:30 (une semaine sur 2 – hors vacances scolaires).
20 places disponibles. Assiduité et travail minimum personnel indispensables.

LES ATELIERS VOCAUX « DÉCOUVERTE »

Associés à la programmation autour de la polyphonie et des voix du monde, les amateurs ou passionnés du chant traditionnel ont la possibilité le temps d'un atelier, de découvrir et travailler autour de répertoires choisis par des professionnels du chant.

– Dim. 17 sept, 14:00-16:30, atelier chœur vocal avec **Sylvia Auclair**, à la Fraternelle, Correns.

– Sam. 20 janv, 10:00-17:00, atelier vocal avec **Mulattiera** – polyphonies paysannes du Nord au Sud de l'Italie, à la Fraternelle, Correns.

– Merc. 03 avril, atelier famille chant/percus/danse avec **AÛN** (dès 5 ans), à la Médiathèque de Brignoles.

MUSICAPEDIA.FR PORTAIL PÉDAGOGIQUE DES MUSIQUES DU MONDE

Ce portail pédagogique inauguré en 2021 par le Chantier présente de nombreux contenus pour poursuivre la découverte culturelle et musicale autour des concerts, à la maison ou en classe. Des dossiers thématiques et des capsules vidéos « Paroles d'artistes » sont visionnables sur [Musicapedia.fr](https://musicapedia.fr)

LES 1^{ÈRES} PARTIES & SCÈNES OUVERTES

Un accès à la scène pour les musiciens amateurs ou semi-professionnels de la région.

En partenariat avec : Cité de la musique de Marseille, Conservatoire Provence Verte

« ROUVRIRE LE MONDE » DES RÉSIDENCES DE CRÉATION / ACTIONS CULTURELLES SUR LE TERRITOIRE

Le Chantier est partenaire de « Rouvrir le monde », à l'initiative du Ministère de la Culture. À l'occasion des vacances de la Toussaint, une compagnie du territoire alterne pendant 15 jours entre résidence de création et ateliers en immersion dans des établissements spécifiques.

Rouvrir le Monde, un dispositif de la DRAC PACA dans le cadre de l'Été culturel 2023 mis en place par le Ministère de la Culture.

Partenariat : Le Chantier, Cie Aouta, Agglomération Provence Verte, L'Odél Var, ville de Méounes.



CIE AOUTA

L'ENFANT QUI SEMAIT DES ARBRES

*D'après l'œuvre de Jean Giono,
« L'homme qui plantait des arbres »*

Guillaume RIGAUD, cornemuses, galoubets, flûtes

Judith RICARD, percussions

Jeffrey FRANÇOIS, percussions, jongle, échasses

En Provence, dans une région aride et sauvage, un berger solitaire plante des milliers d'arbres. Au fil des ans, les collines autrefois nues reverdissent et les villages désertés reprennent vie. Voici l'histoire d'Elzéard Bouffier, écrite par Jean Giono. Le public va aller à la rencontre de Gaston et Louise, ses petits-enfants qui, après un long voyage au travers de contrées plus ou moins lointaines, reviennent au pays avec l'espoir, en semant des arbres, de semer la vie, de semer des idées ... d'agir pour leur futur. L'objectif est de sensibiliser à la fois aux musiques du monde représentées par les instruments mais également aux pratiques environnementales positives, abordées notamment par la semence d'arbres.

*En résidence de création / action culturelle
du 23 octobre au 3 novembre 2023.*

Le Chantier accorde une place importante aux actions de médiations et d'initiatives partagées en créant des espaces de rencontre entre les artistes et le jeune public. Dans le prolongement de ses résidences de création et de ses concerts tout au long de l'année, le Chantier propose des actions artistiques et culturelles en lien avec sa programmation. De la maternelle aux lycées, le Chantier accueille chaque année plus de 1000 jeunes.

LES ÉTAPES MUSICALES PITCHOUNS / JOVENTS

→ Écoles / Collèges / Lycées

Le Chantier, en partenariat avec la DRAC PACA et l'Éducation Nationale propose un programme d'Étapes musicales au cours de la saison visant à offrir aux élèves (écoliers, collégiens et lycéens) une ouverture sur les nouvelles musiques traditionnelles et musiques du monde : rencontres, échanges avec des artistes en résidence, découverte de cultures musicales ou encore d'instruments de musique... Nous avons à cœur de mettre en relation les professionnels du spectacle avec les élèves de notre territoire.

Inscriptions des classes directement auprès du Chantier : 04 94 59 56 49

MINOTS EN SCÈNE JANV > MAI ATELIERS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

→ Écoles (Cycle 3)

Le Chantier depuis 2011, en partenariat avec le Conservatoire Intercommunal de la Provence Verte, rayonne sur le territoire dans le cadre des ateliers de « pratique artistique » qui intègrent rencontre, pratique et connaissance. Ces ateliers musicaux ouverts aux classes de la Provence Verte sensibilisent les élèves aux musiques d'ici et d'ailleurs par la pratique vocale et/ou instrumentale et donnent lieu à la création d'une œuvre ou d'un spectacle qui vient compléter la programmation du festival « Les Printemps du monde ». Une expérience toujours riche et sans cesse renouvelée.

Les actions artistiques et culturelles du Chantier existe grâce au soutien du Ministère de la Culture DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur, en partenariat avec le Conservatoire Intercommunal de la Provence Verte, l'Éducation Nationale - circonscriptions de Brignoles, de Saint-Maximin et de Garéoult, et l'Académie de Nice.

ATELIERS DE CRÉATION JANV > MAI FABRIQUE À CHANSON

→ Collège

Le Chantier propose des ateliers de création autour d'une chanson et des musiques populaires du Brésil pour une classe de collège en Provence Verte. Programme pédagogique conçu et animé par Claire Luzi accompagnée par le guitariste Cristiano Nascimento. Avec le soutien de la SACEM.

LES OFFRES COLLECTIVES PASS CULTURE ATELIERS MUSICAUX « À LA CARTE »

→ Collèges / Lycées

Depuis septembre 2023, le Pass Culture est étendu à tous les élèves de collège et lycée, de la sixième à la terminale. Le Chantier s'inscrit dans ce dispositif avec plusieurs offres collectives, en établissement :

- **L'Île de la Réunion en musique.** Atelier de Leila Négrau, chanteuse percussionniste (Maloya / Segá).
- **Les musiques populaires du Brésil.** Atelier de Claire Luzi et Cristiano Nascimento (chants, percussions).
- **AôN (Burkina Faso / Afrique de l'ouest / Électro).** Atelier de Kady Coulibaly et Lucas Rizzotti.

Inscription sur demande auprès du Chantier.

DOSSIERS / VIDÉOS PÉDAGOGIQUES

Chaque projet artistique donne matière à l'élaboration d'un dossier pédagogique accessible aux enseignants mais aussi aux amateurs et publics initiés.

→ www.le-chantier.com/pedago

GRILLE DES TARIFS

TARIFS (hors frais distributeur)	A	B	C	D	E
TARIF NORMAL / UNIQUE	13 €	22 €	-	10 €	20 €
TARIF RÉDUIT / ADHÉRENTS *	10 €	-	140 €	-	15 €
TARIF JEUNES (-18 ANS)	-	12 €	-	-	-
ENFANTS -12 ANS ACCOMPAGNÉS	Entrée libre	-	-	-	-

MODES DE RÈGLEMENT ACCEPTÉS : CB / Chèques / Espèces / Pass Culture / e-Pass Jeunes



* Tarif réduit :

Sur présentation d'un justificatif : Adhérent du Chantier / -18 ans / Étudiant / Bénéficiaire du RSA / Demandeur d'emploi.

ADHÉSION AU CHANTIER

Individuelle : 15 € / Couple : 25 €

RENCONTRES « À L'HEURE DE L'APÉRO »

Entrée libre

ATELIERS – MASTERCLASS

Entrée libre (sur réservation)

ASSIETTE DE TAPAS / SANDWICH / SOUPE

8 à 12 € (réservation conseillée)

Uniquement pour les concerts à la Fraternelle

INFOS / BILLETTERIE

INFORMATIONS	www.le-chantier.com
BILLETTERIE	le-chantier.festik.net
LE CHANTIER	04 94 59 56 49
	Fort Gibron, Impasse du Collet 83 570 Correns

Pensez à vérifier les horaires et lieux des spectacles, qui peuvent varier suivant les événements. Il est fortement conseillé de réserver vos places. Animaux non admis.

HÉBERGEMENT / DÉCOUVERTE

OFFICE DU TOURISME DE LA PROVENCE VERTE & VERDON

Réservations (gîtes) et informations touristiques :
Tél. +33 (0)4 94 72 04 21 www.la-provence-verte.net

ASSOCIATIONS, COMITÉS D'ENTREPRISES

Rencontrons-nous pour développer des partenariats ! Tél : 04 94 59 56 49

LES SALLES DE CONCERTS

LA FRATERNELLE À CORRENS :

La Condamine, 83570 Correns

LA CROISÉE DES ARTS À ST-MAXIMIN :

Place Malherbe, 83470 Saint-Maximin-la-Sainte-Baume. Tél. 04 94 86 18 90 – croiseedesarts.com

CONSERVATOIRE LES URSULINES À BRIGNOLES :

Les Ursulines, Cours de la Liberté, 83170 Brignoles.
Tél. 04 94 86 65 15 – www.caprovenceverte.fr

COMMENT VENIR ?

ACCÈS EN VOITURE

D'aix en Provence ou de Nice :
...Pensez au covoiturage !

A8, sortie Brignoles, direction Le Val,
puis direction Carcès, puis direction Correns

EN BUS

Zou ! en région : zou.maregionsud.fr

Mouv'en bus en Provence Verte :
mouvenbus.monbus.mobi

GARES SNCF LES PLUS PROCHES

Aix TGV (1h), Toulon (1h), Les Arcs-Draguignan (45 min)

AÉROPORTS INTERNATIONAUX

Marseille (1h30) et Nice (1h30)

LES PARTENAIRES DU CHANTIER

Les partenaires institutionnels



Été
culturel
2023



Les partenaires professionnels



Les partenaires culturels



CONSERVATOIRE
INTERCOMMUNAL
DE LA PROVENCE VERTE



Médias partenaires



Le Chantier est adhérent des réseaux



Fédération
des acteurs et Actrices
des Musiques et Danses
Traditionnelles

Le CHANTIER
CENTRE DE CRÉATION
des nouvelles musiques traditionnelles
et musiques du monde

Le CHANTIER Fort Gibron, Impasse du Collet, 83 570 Correns
www.le-chantier.com • Tél. +33 (0)4 94 59 56 49

